



PACE & 1736 Family Crisis Center want to help pay your Gas or Electric Utility Bill*

**Come apply for the PACE HEAP program
Wednesday, March 6, 2013 from 10 AM– 1 PM at
2116 Arlington Ave., Ste. 200, Los Angeles, CA 90018**

Must live the City of Los Angeles & in one of the following zip codes:

90001, 90002, 90003, 90006, 90007, 90008, 90009, 90011, 90012,
90013, 90014, 90015, 90017, 90021, 90030, 90037, 90043, 90044,
90045, 90047, 90050, 90051, 90052, 90053, 90054, 90055, 90057,
90059, 90060, 90061, 90062, 90071

TO ASSIST YOU, PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING:

- CURRENT ELECTRIC BILL (complete bill, all pages)
- CURRENT BLUE GAS BILL (complete bill, all pages)
- PROOF OF CURRENT MONTHLY INCOME (Income for **everyone** that receives income in the household. Must cover the last **30** days)
- CURRENT MONTH RENT RECEIPT OR MORTGAGE STATEMENT
- PICTURE I.D.
- SOCIAL SECURITY CARD

***For questions, please call
(323) 737-3900 ext. 243***



This program is funded by the Federal Low Income Home Energy Assistance Program through the State of CA, DCSD.

* Due to the popularity of this program, applications may take 3-5 months to process. There is no guarantee that you will receive assistance until your application is approved. If qualified, a payment will be mailed directly to the utility company selected and a credit will be posted toward your utility bill.



PACE y 1736 Family Crisis Center quiere ayudarle a pagar su utilidad de gas o electricidad*

**Venga y apliqué al programa de PACE HEAP
Miércoles, 6 de marzo del 2013 10 AM - 1 PM en
2116 Arlington Ave., Ste. 200, Los Angeles, CA 90018**

Debe de vivir en la ciudad de Los Ángeles y en uno de los siguientes códigos postales:

90001, 90002, 90003, 90006, 90007, 90008, 90009, 90011, 90012, 90013,
90014, 90015, 90017, 90021, 90030, 90037, 90043, 90044, 90045,

90047, 90050, 90051, 90052, 90053, 90054, 90055, 90057,

90059, 90060, 90061, 90062, 90071

PARA ASISTIR LO, FAVOR DE TRAER LO SIGUIENTE:

- FACTURA DE ELECTRICIDAD MAS RECIENTE (factura completa, todas las paginas)
- FACTURA AZUL DEL GAS (factura completa, todas las paginas)
- PRUEBA DE INGRESOS MENSUALES RECIENTE (Ingresos de **todos** en el hogar que reciban ingresos. Tienen que cubrir los últimos **30** días)
- RECIBO DE RENTA DEL MES RECIENTE
- PRUEBA DE IDENTIFICACIÓN
- TARJETA DE SEGURO SOCIAL

**Para mas información, llame:
(323) 737-3900 ext. 243**



Pacific Asian
Consortium in Employment



Este programa recibe los fondos de Federal Low Income Home Energy Assistance Program de parte de el estado de CA, DCSD.

*Por la razón de la popularidad del programa, aplicaciones pueden tomar 3 a 5 meses para ser procesadas. No hay garantía que será probado/a. Cuando la aplicación sea aprobada su cuenta de electricidad o gas sera automáticamente acreditada.